

# VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

# TERRA

**Obchodné meno spoločnosti:** TERRASTROJ spol. s r. o.

**Sídlo spoločnosti:** Vlčie hrdlo 90/A, 821 07 Bratislava

Vyhotovená dňa: 21.05.2014  
Prerokovaná dňa: 21.05.2014

Podpis člena štatutárneho orgánu  
účtovnej jednotky:

  
Ing. Zdenek Chyba

Overená audítorom dňa: 31.5.2014  
.....

Podpis osoby zodpovednej za  
vyhotovenie výročnej správy:

Podpis: .....

  
Ing. Rastislav Bercik

## Obsah

1. ÚVOD – všeobecné údaje .....	- 2 -
2. Genéza a predpoklad budúceho vývoja činnosti spoločnosti .....	- 4 -
3. Iné dôležité informácie .....	- 8 -
4. Návrh na rozdelenie zisku .....	- 8 -
5. Účtovná závierka príloha .....	- 8 -
6. Správa audítora o overení účtovnej závierky príloha.....	- 8 -
7. Rozhodnutie spoločníkov príloha .....	- 8 -

## 1. ÚVOD – všeobecné údaje

Obchodné meno spoločnosti: TERRASTROJ spol. s r.o.

Sídlo spoločnosti: Vlčie hrdlo 90/A, 821 07 Bratislava

Spoločnosť s ručením obmedzeným bola založená zakladateľskou listinou vo forme notárskej zápisnice dňa 29.01.1991 a dňa 13.02.1991 bola zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I do oddielu Sro a vložky číslo 492/B.

Hlavnými predmetmi činnosti sú:

- kúpa, predaj strojov a zariadení, náhradných dielov na stroje
- leasing nových a použitých strojov
- poradenská činnosť v uvedenej oblasti
- servis a oprava mechanických častí strojov
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod)

Štatutárnym orgánom spoločnosti je konateľ:

- Ing. Zdenek Chyba

Spoločnosť TERRASTROJ spol. s r.o. bola založená v roku 1991 so základnou činnosťou zameranou na kúpu, predaj a servis stavebných strojov JCB a predaj náhradných dielov k týmto strojom. Zároveň sa spoločnosť stala výhradným dovozcom a predajcom stavebných strojov JCB pre územie Slovenskej republiky. Od začiatku svojho pôsobenia na slovenskom trhu sa spoločnosť TERRASTROJ stala významným predstaviteľom predaja segmentu stavebných mechanizmov a zároveň poskytovateľom servisu k týmto strojom a v súčasnosti zástava významnú pozíciu v tejto oblasti.

V priebehu nasledujúceho desaťročia sa ponuka spoločnosti rozšírila o manipulačnú techniku JUMBO a RANGER, grédre HBM NOBAS, hutniacu techniku JCB VIBROMAX, generátory ENDRESS a pažiace systémy ALLROUND.

Nakoľko bol rok 2013 už piatym rokom pokračujúceho poklesu slovenského stavebníctva hospodárske výsledky spoločnosti TERRASTROJ spol. s r.o. boli touto skutočnosťou významne ovplyvnené. Stavebná produkcia poklesla v roku 2013 oproti roku 2012 o 5,3 % a v porovnaní s rokom 2008 je pokles až o 31,1%, čo sa najviac prejavilo v poklese predaja nových strojov a servisných objednávok. V porovnaní s predchádzajúcim obdobím došlo taktiež k poklesu celkového trhu stavebných strojov, ktorý oproti roku 2012 klesol takmer o polovicu.

Z pohľadu vlastníckych vzťahov došlo v roku 2013 k zmene holdingových štruktúr a následne štruktúry spoločníkov, kde sa 99% vlastníkom spoločnosti TERRASTROJ spol. s r.o. stala rakúska spoločnosť TERRA Maschinen Vertriebs und Service GmbH a 1% vlastníkom slovenská spoločnosť Finance Services SK s.r.o.. Následným a z pohľadu vedenia spoločnosti veľmi dôležitým krokom zahraničného majiteľa bola skutočnosť, že materská spoločnosť TERRA Maschinen Vertriebs und Service GmbH pristúpila k ozdraveniu spoločnosti TERRASTROJ vo forme čiastočného odpustenia záväzkov z obchodného styku. Spoločnosť sa v roku 2013 rozhodla pre významnú strategickú zmenu v organizácii servisu na východe republiky, kde pobočka v meste Košice bola presťahovaná do mesta Prešov. Tomuto kroku predchádzala dôkladná analýza potrieb trhu a hlavne skutočnosť, že drvivá väčšina zákazníkov sídli v Prešovskom kraji.

Spoločnosť JCB, ktorá je svetovou jednotkou v rýpadlo nakladačoch, uviedla v roku 2013 na trh stroje 3CX a 4CX poháňané JCB Ecomax motorom. Hlavnými prednosťami nového motora je vysoký krútiaci moment pri nízkych otáčkach motora, nízka hlučnosť a vibrácie, spoľahlivosť a zníženie spotreby. Zároveň spoločnosť predstavila nový rýpadlo-nakladač 4CX Wastemaster určený pre manipuláciu s odpadmi a recykláciu.

V personálnej oblasti sa v súvislosti s rozhodnutím o ozdravení spoločnosti a rovnako z dôvodu pretrvávajúcich neuspokojivých výsledkov vlastníci spoločnosti rozhodli v novembri pristúpiť k odvolaniu konateľa spoločnosti Ing. Petra Knapa. Novým konateľom spoločnosti sa stal Ing. Zdenek Chyba, ktorý je zároveň konateľom sesterskej spoločnosti v Českej Republike.

V rámci interných cieľov sa kontinuálne pokračovalo na optimalizácii výšky skladových zásob, správnom nastavení efektivity interných procesov a zvyšovaní produktivity práce. Spoločnosť pri pretrvávajúcom poklese stavu zamestnancov a optimalizácii nákladov personálnych nákladov pristúpila k úprave týždenného pracovného času z pôvodných 37,5 hodiny na 40 hodín.

Spoločnosť naďalej prostredníctvom svojich servisných pobočiek aktívne poskytuje svoje služby v nasledovných mestách:

Bratislava, Nitra, Zvolen, Žilina, Poprad a Prešov

Zámerom organizácie je vykonávať kvalitné činnosti pri:

- Predaji nových a použitých strojov, prídavných zariadení k strojom, príslušenstva a zaškoľovaní obsluhy strojov a zariadení,
- predaji náhradných dielov,
- zabezpečení záručných a pozáručných služieb, servise a opravách strojov a príslušenstva k strojom,
- operatívnom alebo finančnom prenájme strojov a zariadení

## 2. Genéza a predpoklad budúceho vývoja činnosti spoločnosti

Vývoj a stav hospodárenia:

Obchodný tovar

<b>Tržby z predaja tovaru</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2013</b>
	<b>(EUR)</b>	<b>(EUR)</b>
predaj strojov - tuzemsko	3 714 889	2 909 705
predaj strojov - zahraničie	973 071	1 136 699
predaj náhradných dielov - tuzemsko	1 923 847	1 667 009
predaj náhradných dielov - zahraničie	12 203	25 343
<b>Celkom</b>	<b>6 624 011</b>	<b>5 738 756</b>

V porovnaní s predchádzajúcimi rokmi naďalej pokračoval trend poklesu predaja, kde v súvislosti s poklesom celkového trhu stavebných strojov došlo

k významnému poklesu predaja nových strojov o 21,9 %. Vedenie spoločnosti však negatívne hodnotí najmä vývoj v predaji náhradných dielov, kde sme neboli schopní zareagovať na aktivitu alternatívnych dílerov a oproti roku 2012 opätovne zaznamenali pokles tržieb o 13,2 %.

Služby :

<b>Tržby z predaja služieb</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2013</b>
	<b>(EUR)</b>	<b>(EUR)</b>
Prenájom strojov	245 385	252 659
Servis strojov	393 856	337 207
Ostatné služby	59 529	63 442
Celkom	698 770	653 308

Aj keď na jednej strane bola v roku 2013 spoločnosť schopná prekročiť objem tržieb za prenájom strojov o 2,8% na druhej strane v servise strojov pokračoval obdobný trend ako v predaji náhradných dielov, kde spoločnosť zaznamenala pokles obratu o 14,4 %. Pokles obratu na servise priamo súvisí s odchodom servisných technikov ku konkurenčným spoločnostiam a s tým spojeným čiastočným odlivom zákazníkov dlhodobo servisovaných týmito mechanikmi.

Tržby z predaja hmotného majetku:

<b>Tržby z predaja hmotného majetku</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2013</b>
	<b>(EUR)</b>	<b>(EUR)</b>
Predaj majetku - stroje	629 028	586 825
Predaj majetku - ostatné	10 550	3 117
Celkom	639 578	589 942

Podobne v predaji strojov z majetku pokračoval klesajúci trend spôsobený hlavne znížením celkového počtu strojov v nájomnej flotile, poklesom záujmu o predaj strojov spôsobom krátkodobého prenájmu s následnou kúpou

a relatívne nízkou obmenou strojov v nájomnej flotile z dôvodu zníženého záujmu trhu o použité stroje.

Bankové úvery a výpomoci:

V roku 2013 spoločnosť nedisponovala bankovými úvermi alebo finančnou výpomocou.

Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie:

<b>Prehľad VH v EUR</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2013</b>
VH z finančnej činnosti	-19 622	- 7 465
VH z hospodárskej činnosti	-586 781	-580 706
VH z mimoriadnej činnosti	0	0
VH po zdanení	-546 769	-689 102

Spoločnosť v roku 2013 zaknihovala výsledok hospodárenia stratu vo výške - 689 tis. EUR. Prepad predaja strojov a hlavne kľúčového predaja náhradných dielov naďalej spôsobuje, že spoločnosť nedokázala vykompenzovať úspornými opatreniami v personálnych a režijných nákladoch vzniknutý rozdiel. Vplyv poklesu predaja a zníženia obchodnej marže v oblasti nových strojov predstavoval rozdiel oproti predchádzajúcemu roku 81 tis. Eur a zníženie obchodnej marže z titulu predaja náhradných dielov a servisu 94 tis. Eur. Významný dopad na výsledok hospodárenia po zdanení mala aj odložená daň (- 101 tis. Eur), kde boli nevyhnutné korekcie z titulu umorovania daňových strát. Významnou nákladovou položkou ovplyvňujúcou hospodársky výsledok boli odpisy skladových zásob z titulu zamietnutia reklamovaných a vratných dielov výrobcov a rozdiely z inventúr náhradných dielov.

## **Plán činnosti na rok 2014**

Segmentu stavebníctva sa ani pre rok 2014 nedávajú priaznivé vyhliadky, nakoľko sa očakáva iba minimálny rast stavebnej produkcie o 1,6%. V rámci stavebnej aktivity sa naďalej očakáva nárast aktivít v projektoch inžinierskeho staviteľstva, kým v pozemnom staviteľstve pretrváva nízky objem investícií zo strany investorov. Ako kľúčový faktor sa javia investície štátu do dopravnej infraštruktúry (diaľnice, rýchlostné cesty), ktoré budú významne vplývať na výsledok celého stavebného sektora. Ako významný a stále pretrvávajúci problém v stavebníctve sa javí kvalita projektovej dokumentácie, kde podiel realizovaných zákaziek, kde bolo nutné meniť projektovú dokumentáciu tvoril v roku 2013 až tretinu všetkých zákaziek.

V súvislosti s nízkou vyťaženosťou stavebných kapacít, ktorá sa pohybuje medzi 60-70%, nepredpokladáme v roku 2014 významné investičné zámery stavebných firiem do obnovy strojového parku a preto očakávame iba mierny nárast predaja stavebných strojov. Z dôvodu poklesu hodinových sadzieb za práce stavebnými mechanizmami sa menšie a stredné spoločnosti sústreďujú na maximálne využitie existujúceho strojového parku a jeho udržiavanie cez nevyhnutné opravy.

V produktovej báze je v roku 2014 cieľom spoločnosti zvýšiť predaj a trhovú podiel v segmente čelných kolesových nakladačov a kolesových rýpadiel, u ktorých sme v predchádzajúcich rokoch nezaznamenali významnejšie úspechy.

V súvislosti so zmenou vo vedení spoločnosti spoločnosť pripravuje ďalšie organizačné a personálne zmeny hlavne vo vedení servisu, personálnom obsadení servisu na stredisku Bratislava a reorganizácii obchodného úseku. Cieľom týchto opatrení je zabezpečiť efektívnejšie fungovanie spoločnosti, zameranie sa na naplnenie požiadaviek zákazníkov a zvýšenie rentability jednotlivých servisných stredísk. S optimalizáciou nákladov ako jedným z kľúčových cieľov spoločnosti súvisí plánované sťahovanie pobočiek v Žiline a Bratislave, postupné znižovanie skladových zásob a znižovanie personálnych nákladov spojené s optimalizovaním počtu zamestnancov.

Spoločnosť naďalej plánuje poskytovať komplexné služby svojim zákazníkom, neustále zvyšovať kvalitu služieb, udržiavať si stálych zákazníkov a zamerať sa na získavanie nových zákazníkov pre nové možnosti odbytu.

### 3. Iné dôležité informácie

1. Neexistujú podniky, v ktorých je spoločnosť neobmedzene ručiacim spoločníkom.
2. Spoločnosť nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí.
3. Spoločnosť neúčtovala o výdavkoch na vedu a výskum.
4. Spoločnosť neúčtovala o obstaraní vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov a akcií, dočasných listov ani o obchodných podieloch ovládajúcej osoby.

### 4. Návrh na rozdelenie zisku

Konateľ spoločnosti navrhol jedinému spoločníkovi schváliť nasledovné rozdelenie hospodárskeho výsledku dosiahnutého za rok 2013 vo výške -689 102,- EUR :

- Prevod straty za rok 2013 do neuhradenej straty minulých období v plnej výške

### 5. Účtovná závierka príloha

### 6. Správa audítora o overení účtovnej závierky príloha

### 7. Rozhodnutie spoločníkov príloha

**VYPRACOVAL :**

**SCHVÁLIL:**

Ing. Rastislav Bercik

Ing. Zdenek Chyba

Bratislava, 21.05.2014